

## Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia na zakup usługi tłumaczenia na Polski Język Migowy (PJM)

Przedmiotem zamówienia jest zakup usługi tłumaczenia na Polski Język Migowy (zwany dalej „PJM”).

Wykonanie usługi będzie polegało na:

1. Tłumaczeniu na PJM wskazanych przez Zamawiającego wydarzeń/spotkań/szkoleń wewnętrznych/warsztatów;
  - a) informacje dotyczące daty, godziny i miejsca wykonania Usługi będą przekazywane osobie upoważnionej do kontaktu ze strony Wykonawcy z wyprzedzeniem minimum 3 dni w formie elektronicznej na adres poczty elektronicznej Wykonawcy;
  - b) Osoba wykonująca Usługę musi być dostępna na miejscu co najmniej na 15 minut przed rozpoczęciem wydarzenia, spotkania, szkolenia lub warsztatów i pozostać dostępna do zakończenia w/w usług;
  - c) Informację dotyczące nieobecności muszą być przekazane niezwłocznie drogą elektroniczną na adres [pjm@mazovia.pl](mailto:pjm@mazovia.pl) i telefonicznie na numer telefonu osobie uprawnionej do kontaktu wskazanej w umowie ze strony Zamawiającego.
2. Tłumaczenie na PJM informacji z tekstu wraz z nagraniem i montażem tłumaczenia w formie wideo. Wykonywaniu napisów i montaż wideo. Tworzenie napisów na żywo;
  - a) napisy dodawane do filmów wideo muszą być czytelne, kontrastowe, poprawne językowo i stylistycznie;
  - b) opóźnienie w napisach wykonywanych na żywo nie może być większe niż 5 sekund.
  - c) materiały wideo, teksty będą przekazywane do tłumaczenia i montażu w formie elektronicznej na adres poczty elektronicznej Wykonawcy.
  - d) przygotowane przez Wykonawcę materiały w formie wideo muszą być przekazać w ciągu 14 dni kalendarzowych licząc od dnia przesłania materiałów do tłumaczenia przez Zamawiającego Usługi drogą elektroniczną na adres e-mail: [pjm@mazovia.pl](mailto:pjm@mazovia.pl)
  - e) informację dotyczące problemów technicznych w chwili ich powstania muszą być przekazane niezwłocznie drogą elektroniczną na adres [pjm@mazovia.pl](mailto:pjm@mazovia.pl) lub telefoniczną na numer telefonu osobie uprawnionej do kontaktu wskazanej w umowie ze strony Zamawiającego.